



SAIE かわら版

国籍を超え、相互理解を深め、「つながり・きずな」を大切に



参加者募集！

SAIE主催
イベント

ボランティア養成講座第1弾

日本語学習支援ボランティア養成講座

今回の講座では、変わりゆく社会の中で、今ボランティアに何が求められているのかを知り、ボランティアのコミュニケーションを伸ばすノウハウや、学習者の意欲を高め、楽しませる工夫などを教えていただきます。

【第1回】9月12日(土)午後1時半～3時／会議室4

地域日本語教室の意義と日本語ボランティアの役割

～日本語教室はどんなところ？日本語ボランティアって何？～

【第2回】9月15日(火)午後1時半～3時／会議室4

対話型活動の勧め

～対話を中心とした活動で学習者の話す力を伸ばそう～

【第3回】9月29日(火)午後1時半～3時／会議室2

初めて日本語を学ぶ人との活動

～何から始める？どうやって進める？～

●講師：澤田 幸子さん

(合同会社 おおぞら日本語サポート 副代表)

●定員：16名（1回のみの参加可）

～講師プロフィール～

日本語教師歴30余年。留学生や技術研修生、介護福祉士候補者やビジネスパーソンなどの日本語教育に従事。現在は日本語教師の育成や外国人雇用企業へのコンサルティングなどにも力を入れている。また、長年、地域日本語教育に取り組み、日本語ボランティア講座の講師も数多く務めている。「みんなの日本語初級」「同 中級」の執筆に加わり、共著には「日本語おしゃべりのたね」「日本語読み書きのたね」などがある。



●場所：摂津市立コミュニティプラザ

●対象：興味・関心のある方はどなたでも

●参加費：無料

●申込：協会まで電話・メールで受付

参加者募集！

SAIE主催
イベント

ボランティア養成講座第2弾

外国人支援のための在留資格制度 まるわかり講座

近年、日本に住む外国の方がますます増加しています。様々な理由や目的で来日され、それに応じた在留資格の査証を取得しています。日本で活動できる内容は、それぞれの在留資格によってどう違うのでしょうか？令和9年4月1日から運用される育成就労制度のお話も含めて、在留資格制度について現職の吉田さんを講師に迎えて教えていただきます。最新の情報へとアップデートをしませんか？

●日程：10月17日(土)午前10時～11時半

●講師：吉田 秀治さん

(外国人在留総合インフォメーションセンター(大阪)業務管理者)

●定員：30名／会議室4



日本語学習支援ボランティア募集！

地域で生活をしている外国の方へ日本語学習支援のお手伝いをしてくださるボランティアの方を募集しています。全く日本語が話せない学習者には媒介語を使う場合もありますが、基本的には「やさしい日本語」を使って学習者との活動を行っています。日本語を教えることに興味がある、外国の方と交流をしたい、人と接することが好きなど、いろいろなボランティアの方が集まっています。一緒に楽しく活動をしませんか？（協会では往復路などでの不慮の事故に備え、団体傷害保険に入っています。）

イベント報告

2026社会見学バスツアー 淡路島 パソナグループ訪問とお香作り体験



開催日：5月27日（水）
午前9時出発、午後5時半帰着
参加者：36名（うち外国人4名：
中国、タイ、インドネシア）



今年の社会見学のメインは「パソナグループ」の外国人スタッフとの交流会！会場となったパソナ施設「ミエレ・ザ・ガーデン」に到着すると、マレーシア、インド、エジプト、コロンビア、スイス、タイと多国籍なスタッフが出迎えてくれました。施設で提供している生ドーナツとコーヒーをいただきながらグループに分かれて日本語での交流を楽しみました。薫寿堂のお香作り体験では、色付けは3色から、香りは7種類からそれぞれ好みのものを選んで作りました。また、バスからパソナの様々な施設を見学し、クラフトサーカスでお土産探しを堪能しました。

「パソナグループ」からスタッフの声が届きました！



Heng Fook Wei

ヘン フックウェイさん（マレーシア出身）

Salam sejahtera! Nama saya Heng dan saya berasal dari Malaysia. Kini saya telah menetap di Jepun selama kira-kira tiga tahun. Saya mula belajar bahasa Jepun sejak di sekolah menengah selepas berpeluang bertemu dengan pelajar dari Jepun melalui program pertukaran muzik pancaragam. Pengalaman tersebut telah mencetuskan minat saya terhadap bahasa dan budaya Jepun.（マレー語）

I am a pianist, composer, and music arranger. I enjoy composing and arranging music across a wide range of genres, including classical, jazz, fusion, and pop.

Outside of music, I also enjoy cooking and travelling, as both allow me to experience different cultures and connect with people.（英語）

現在はパソナグループで Awaji Youth Federation (AYF) のコーディネーターとして勤務しています。毎年、さまざまな国から来日するフェローと地域をつなぐ役割を担い、多言語を活かしながら地域の皆さまとの交流を楽しんでいます。また、地域連携や地方創生に関するさまざまなプロジェクトにも関わっています。

我很荣幸能够参加这次交流活动，也很高兴有机会与许多日本朋友交流。不仅能够向大家介绍马来西亚的文化，也能从日本人的角度学习和了解日本文化。我也非常开心看到大家对马来西亚文化充满兴趣，这让我感到十分温暖，也希望未来能有更多这样的交流机会。（中国語）



Gihad Hussein

フセイン ゲハドさん（エジプト出身）

私はエジプト出身で、サウジアラビアのリヤドで生まれ育ちました。リヤドは2030年の万博開催地でもあります。エジプトでバイオテクノロジーを学んだ後、AYF フェローシップを通じてパソナグループに入社しました。現在は Awaji Kids Garden に所属し、PR・コンテンツ制作・イベント運営を担当しています。働きながら MBA も取得し、地域では TED x Awaji の運営にも関わっています。交流会では参加者の皆様から多くの質問をいただき、異文化や淡路島での暮らしへの関心の高さを感じました。とても有意義で楽しい時間でした。



Jenny Coralie

イエニー コラリさん（スイス出身）

My name is Coralie. I come from a small village in Switzerland with about 600 residents and moved to Japan in 2018. I currently work as a Content Creator at Pasona Group. At the recent exchange event with the Settsu City International Exchange Association, I was very happy to see the participants' interest in my home country. I was also impressed by the association's activities, such as supporting foreigners in learning Japanese. I believe that communication and connections between people are becoming more important in today's world, and I hope these activities will continue to bring together people from different backgrounds in the future.（英語）

コラリと申します。スイスの人口約 600 人の小さな村出身で、2018 年に日本へ来ました。現在はパソナグループでコンテンツクリエイターとして働いています。先日の交流会では、参加者の皆様がスイスに興味を持ってくださり、とても嬉しく感じました。また、外国人への日本語支援など、摂津市国際交流協会様の取り組みについて知ることができ、大変感銘を受けました。人と人との交流はこれからの時代にますます大切になると思います。今後も外国人と地域の方々をつなぐ活動が続いていくことを願っています。

Mein Name ist Coralie. Ich komme aus einem kleinen Dorf Schweiz mit etwa 600 Einwohnern und bin in der 2018 nach Japan gezogen. Heute arbeite ich als Content Creator bei Pasona Group. Beim Austausch mit der Internationalen Austauschvereinigung der Settsu habe ich mich sehr gefreut, dass die Teilnehmer Interesse an meinem Heimatland gezeigt haben. Gleichzeitig war Stadt ich beeindruckt von den Aktivitäten der Vereinigung, wie zum Beispiel der Unterstützung von Ausländern beim Japanischlernen. Ich glaube, dass der Austausch und die Verbindung zwischen Menschen in der heutigen Zeit immer wichtiger werden, und hoffe, dass diese Aktivitäten auch in Zukunft Menschen mit unterschiedlichen Hintergründen zusammenbringen.
(ドイツ語)



国際理解講座2026

「ニュータウン」から見る世界の「似ている／違う」まちと暮らし

講師：奥居 武さん（一般財団法人 千里パブリックデザイン理事長）

開催日：6月16日（火）午後1時半～3時

開催場所：コミュニティプラザ会議室1・2

参加者：22名

日本第1号である「千里ニュータウン」。そのルーツはイギリスの「田園都市・レッチワース」。1903年にエベネザ・ハワード（1850～1928）の理念に基づいて初めて建設されました。世界の郊外住宅地の「聖地」で、もともとは労働者の町でしたが今は高級住宅街だそうです。日本には高度成長期に導入されて広まりました。日

本では法的な定義はありませんが、「ニュータウン」=「新しい町」という意味ではなく、①計画的に大規模に比較的短期間で建設された町のワンセット、②都市集中のしくみを受け止めるためにつくられてきた、とのこと。ニュータウンは同じDNAから生まれ、私たちは意外と似た暮らしをしているのかもしれない。

世界にはどんなニュータウンがあるの？

- ハーロウ（イギリス）⇒ 千里が参考にした町。
- ビバリーヒルズ（アメリカ）⇒ お金持ちが住む美しい邸宅が立ち並ぶ町。社会的な階層を区別してしまうこともある。
- チョンバル（シンガポール）⇒ 大阪くらいの土地に上に伸びる垂直型田園都市。

お香作り体験▷



参加者の感想

【外国人スタッフとの交流】

- 日本をより良くしようとしている意欲に圧倒された。
- 外国から見た日本感が勉強になりました！また、皆さんいろいろと勉強されていてエリートだなと。
- 私よりもとても日本のこと、地理や淡路島をご存じのことが印象に残りました。
- フリーランスで世界をまわっていた外国人スタッフ（Awaji Youth Federation）をきっかけに国内で何年も住んで楽しいと思っていてくれることを知って良かった。

【お香作りや車窓見学】

- 物作りで今回の旅のお土産ができたことが嬉しかったです。車窓から景色を沢山見られ、パソナグループの取り組みの大きさが凄いと印象に残りました。
- バスでまわらなければ、広い淡路の各エリアに分かれているパソナ施設が見られなかったので見学できて良かった。



ニュータウンが 出てくる映画

- 『友達の恋人』（左）
- 『ひまわり』（中央）
- 『ウルトラシリーズ バトル・エディッション』（右）



【報告】理事会・総会へのご出席ありがとうございました。

- 4月14日（火）理事会開催（コミュニティプラザ会議室3・4）24名出席
- 4月21日（火）総会開催（コミュニティプラザ3階コンベンションホール）合計54名出席（個人会員34名、家族会員6名、団体会員14名、重複4名含）

2025年度 日本語教室活動報告

せつつ日本語SAIE 火曜日 10:00~11:30 (コミュニティプラザ)

今年度はボランティアが1名減少することからスタートしました。幸い不定期ではありますが、1名増え現在、6名です。学習者は、基本、タイの女性。ネパールの男性。ニュージーランドの女子学生2人です。タイの女性は、本人の希望するテキストを使用し、色々な疑問をボランティアと共にクリアーしています。ネパールの男性は、フリートークを基本に漢字を勉強しています。ニュージーランドの女子学生は基本的な日本語を勉強しているので、日本語の聞き取りに力を入れながらフリートーク。女子学生らしい会話に、ボランティアは四苦八苦しながら、楽しい時間を過ごしています。教室のあちらこちらからは、笑い声を混じえた楽しそうな会話が、聞こえてきます。SAIEとしては、昨年度は蕎麦打ち体験を企画しましたが、今年度も、引き続き、学習者と共に、日本の文化を体験出来る何かをと、考えています。(石澤)

さくらクラブ 金曜日 19:00~20:30 (鳥飼地区)

学習者は、ベトナム、ミャンマー、スリランカ、タイ、アメリカ、ネパール、中国、ペルーと多くの国から参加しています。学習目的は、日常会話が上達したい人と日本語検定試験に合格したいと考える人に2分されます。会話が上手になりたい人には、例えば手作り教材を用いて日頃の会話をしています。日本語検定試験合格を目指す人には過去問題を中心に解いてもらい、わからないところを補填しながら実施しています。仕事の関係で参加できなくなっても、ラインで連絡を取り合いいろいろな行事に参加してもらっています。またボランティアの方も2名増加し非常にありがたいと思っています。帰る前には、各国の食事、風習、文化、教育等についての話題が出て、楽しく話し合っています。皆さん自国のことを話すときは目が輝いています。(中井)

日本語サロン 木曜日 10:00~11:30 (コミュニティプラザ)

昨年同様、国籍の幅がまた一段と広がりました。近くに外国人の多いシェアハウスがあり、ワーキングホリデーなどで滞在している外国人が半年ほどサロンに来る例が目立ちました。中国人学習者は、一家総出で移住してくるパターンが激増。この流れはすさまじいです。小・中学生の子どもが急に日本に連れられてくる家も多いので、日本語に苦勞し、学校に馴染めない例も実際見聞きしています。(西浦)

せつつ日本語あじふ 土曜日 18:00~19:30 (味生公民館)

土曜日の夕方という時間帯でもあり、仕事をしている学習者や家庭を持つ学習者にとって、公民館に来て日本語学習を続けるのは簡単ではないように思われます。そんな中でも継続して参加している学習者は「日本語会話が上手になりたい」という意欲が強いように感じられます。ボランティアの先生方には、土曜日の夕方にもかかわらず協力していただきました。(下川)

日本語学習会 土曜日 19:00~21:00 (南別府・第5集会所)

本学習会は1995年に中国残留邦人の帰国者とその家族を対象に開設されました。その後、国際結婚や企業研修目的での渡日の方たちも受け入れてきました。4月当初から学習者は継続のAさん1名だけでしたが、7月から9月にかけて親族訪問で中国から訪日中のAさんの兄が参加されその期間だけ学習者は2名になりました。Aさんは技術者として民間企業で働いてきましたが、定年退職の年を迎え、再雇用という大きな山を越えねばなりませんでした。学習会スタッフは相談にのり、話し方や文書作成についての指導で間接的に支援しました。(大賀)

事務局長就任のごあいさつ 鈴木 康之



日頃から、摂津市国際交流協会の活動に深いご理解とご支援をいただき誠にありがとうございます。この度、この4月より国際交流協会事務局長として着任いたしました。どうぞよろしくお願いいたします。引継ぎを受けている中で、協会の事業の取り組みがボランティアさんの協力で進んでいることに驚き、感心しました。現在は多文化共生の時代となり、令和8年6月末の摂津市の外国人人口が2,498人で、総人口に占める割合も2.89%です。移住・留学・仕事などにより、来日している外国人を市内で見かけるのも日常的な風景となりました。国際交流協会の進めてきた『草の根交流』を大切にしながら、外国人への支援を進めてまいりますので、皆様方の変わらぬご理解とご協力をお願いいたします。

摂津市国際交流協会

〒566-0021 摂津市南千里丘 5-35

摂津市立コミュニティプラザ 2F

TEL: 06-6319-6251 FAX: 06-6318-6004

Email: office@settsu-saie.org

URL: <https://settsu-saie.org>

開室時刻: 平日 9:30~12:00、13:00~16:30

(休館: 第4水曜日)

会員募集

●年会費: 個人: 3,000 円 / 家族: 5,000 円

青少年: 1,000 円 / 法人・団体: 10,000 円 (1口)

●当協会の事業に無料または割引での参加特典がございます。

●「かわら版」のお届けと催事参加申込みなども優先的に受け付けます。



公式 LINE



協会 HP

